

ISSN 1810-0010



2009年12月出刊

中華民國91年3月1日創刊 政府出版品統一編號2009100185

[第1版] [第2版] [第3版] [第4版]

金檔之路終到達

役政署列入檔案管理標竿機關

內政部役政署 公共行政役 林國勳

第七屆金檔獎訪評小組於7月21日在檔案管理局林副局長秋燕率隊,由 朱委員惠中、夏委員滄琪、陳委員銘薰、黃委員紹恆、黃委員淑芬等五位評 獎委員及檔案管理局業管長官、蒞臨本署進行實地評獎、郭署長清泉親自接 待來訪貴賓後正式進行。

本屆金檔獎評獎項目區分為企劃、徵集、典藏、應用服務、資訊等大五 項、各評獎委員依其專長進行評分、在過程中各委員對於本署積極進行檔案 管理工作,並對各項執行成果有一定之水準均表肯定,同時在未臻完善之 處,提出建議。林秋燕副局長進行結論時提出建立與落實檔案分級管理的概 念,及各委員提出之寶貴意見,皆讓本署未來檔案管理工作之精進有更具體 的努力與依循目標。



第七屆金檔獎評獎結果於 8月 25日公佈,本署順利成為第七屆金檔獎之獲獎機關,並於 10月21日由行政院吳院長親自頒發此項榮 譽·正式加入我國檔案管理的標竿機關行列。本署自 97年10月第 42次署務會報由郭清泉署長指示加強檔案管理工作並以參加第七屆金檔 獎為目標後,一年多的日子以來,文書科及全體同仁共同努力,雖面臨許多艱難的挑戰,賴於長官之支持,以及各組室同仁們的付出與 協助,終於獲得這項我國檔案管理工作之最高榮譽與肯定,圓滿完成階段性目標。筆者有幸於加入團隊,參與金檔獎籌備作業並完成任 務,除了感謝長官們支持外,於此也要感謝能夠順利達成這次任務背後的許多無名英雄,曾經參與檔案管理工作革新各項挑戰、盡心盡 力付出的學長們。

檔案管理工作之價值展現並非一蹴可及・而是持續性的努力成果・展望未來仍有許多改進之處有待我們去完成・也需要更多後進同 仁們薪火相傳的努力,才能不辜負金檔獎標竿機關的美譽,確保本署珍貴的檔案歷史資料,能夠完好的保存與呈現給我們的後代子孫。

98年秋節慰問傷殘人員

內政部役政署 科員 沈昉玉

役男為善盡國民服兵役之義務,服役期間遭受 傷殘·經國防部(或內政部)發布傷殘通報·且經 行政院國軍退除役官兵輔導委員會核定安置榮家就 養者,由內政部役政署編列預算,於每年春節、端 午節、中秋節發給部長慰問金,重傷殘者每個月發 給安養津貼,併入三節一起發給。

內政部役政署吳副署長學燕平時就非常關心傷 殘人員的權益,為瞭解渠等人員之生活狀況,特別 於中秋節前夕與台北市政府兵役處郭副處長龍雲到 台北市士林區鄭立清、楊杉梯、吳政宏、林堅利等 4位家中關懷,並且代表內政部江部長宜樺發給三 節慰問金。吳副署長親切的問候、閒聊過往及目前 的狀況,雖然行動不是很方便,但個個精神不錯, 彼此間來個溫暖的擁抱, 慰勉家屬之辛勞, 家屬由 衷感謝政府的德政,並感念副署長不辭辛勞來為他 們加油打氣,氣氛感染了在場的人員,臨別前副署 長一一祝福他們中秋節愉快。

替代役4大信念愛心、服務、責任、紀律,我 想這不只是役男的信念、役政署的工作人員也是秉 持著愛心與服務的精神、將責任加諸在自已身上、 加油吧!伙伴。

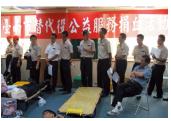
熱情挽袖 慷慨捐輸

板橋行政執行處 專員 廖文極

因應莫拉克風災醫療用 血不足現象, 日前法務部行 政執行署板橋行政執行處, 鼓勵替代役役男踴躍捐血, 隨即有33位替代役役男自願 挽袖響應捐血活動,展現役 男們關懷鄉土及服務社會的 大愛精神,為災區血庫注入 股股暖流,為社會公益盡一

法務部行政執行署板橋行政執行處

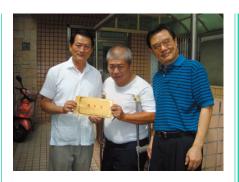
份心力,並帶給社會大眾良好示範。



能幫助更多人。

臺南市政府社會處 郭雨汶

台南市政府響應役政署「有情 有役·替代役暑期百萬C C捐血活 動」,並為協助疏解88水災血荒現 象,社會處隸屬兒童局及社會司社 會役役男各有9人次及36人次參與 捐血,共計捐輸1萬8,750CC,透 過行動回饋社會,熱血青年不僅揮 汗服務,也捐輸寶貴的血液,期待



吳副署長學燕(左)與台北市政府兵役處郭副處長龍雲(右)慰問林堅利先生

桃園縣校外生活輔導委員會因應莫拉克風災醫療用血不足,舉辦第三季教育服務役役男在職訓練暨捐血活動,藉此表達本縣教育服務役役男關懷鄉土、服務社會之行動,並維持役男基本常規,建立良好溝通管道,適時宣導重要役政法令,提昇服勤品質,結合「愛心」、「服務」、「責任」、「紀律」四大服勤信念,展現役男大愛精神。



[第1版] [第2版] [第3版] [第4版]

展現實力 榮耀台灣



傳承金碧 發光青綠

內政部役政署 替代役通訊編輯小組

內政部役政署政風室主任柯民權·在政風工作之餘·學畫作畫5年畫出心得·細膩而有靈氣的筆法·精緻而有逸氣的佈局·讓他的畫作沒有匠氣的俗氣·最近以一幅「青綠山水」工筆畫《漁歌伴鳥鳴》獲得了2009年亞細亞國際彩墨畫展金牌獎。

柯民權主任自幼喜愛繪畫·早期受教於頗富盛名的寫意水墨畫家唐龍才老師·2004年起拜師工筆 大師王雙寬老師·近年來嘗試自創風格·承襲王雙寬老師的青綠山水技法·加入大自然自然風景的飄逸 與靈動·再以金色呈現一種如夢似幻的東方仙境·也因這種獨創特殊的畫風·為他贏得本屆亞細亞國際 彩墨書展金牌獎。

柯民權主任認為,工筆繪畫是一門須深耕卻不一定有立即成果的創作,擅長寫意風格的畫家,不一定能夠畫出精巧的工筆作品,惟工筆的畫家創作卻必須運用巧思與技法。在創作時,他總是試圖在作品中投射出一個奇石幽松白雲飄逸的天然仙境,讓觀賞者透過他的作品如入名山悠然自得。這樣的創作思考,也呼應了古典山水畫作中所強調的「可居、可遊、可行」樂趣。

對於未來的創作·是否會嘗試不同的風格?柯民權主任謙虛的提到了王雙寬老師贈送的八字座右銘;「傳承金碧·發光青綠」·除繼續精進工筆技法·實踐老師的期待·也不排斥創作不同的繪畫風

格,突破個人設限,揮灑出種種不安於室的想像可能。

文人、考生照過來

柯主任的小祕方:取一個裝八分滿紅豆的筆筒·將一枝沾滿硃砂(取其紅色趨吉避凶)的文昌筆倒插其中·於農民曆上之(吉時)擺放於書桌的右前方(約45度)·能增強能量·讓思慮清晰、文筆順暢·有著意想不到的效果。



跨國推理小說獎 林斯諺入圍決選

南投縣仁愛鄉春陽國小 教育服務役 林斯諺



由日本、台灣、中國、泰國聯手合辦的跨國推理小說獎——第一屆「島田莊司推理小說獎」,備受海內外矚目,本人拙作《冰鏡莊殺人事件》有幸從海內外五十八部參賽作品中脫穎而出,打進決選入圍,以第二名的成績獲獎,九月四號於台北皇冠出版社舉辦的頒獎典禮上,由「日本推理小說之神」島田莊司親自頒發獎座,島田莊司稱讚《冰鏡莊殺人事件》「已超越日本同類型的作品」。該書並由皇冠出版社於九月發行,並於11月由中國的青馬文化出版社發行簡體中文版。

自己在台灣近年來以推理小說作家的身份也累積了許多成果,曾分別獲得第一、二屆「台灣推理作家協會徵文獎」的佳作與首獎,以及推理小說評論獎解說獎。小說得獎作品曾被輔仁大學學生拍成電影,在台址誠品書店公開放映。至今已出版六本書,發表超過二十部作品,獲邀加入台灣推理作家協會,並時常為出版社撰寫書籍的推薦與導讀。除了在台灣出版外,在中國也頗受讀者歡迎。在入圍島田莊司獎之前,已經有三

本長篇小說預定由北京出版社發行簡體中文版·數部短篇小說也於中國最知名的《歲月·推理》雜誌刊行·獲得讀者熱烈廻響。

除了出版小說外,用英文撰寫的哲學碩士論文 "A Compound View of Personal Identity"被德國出版社VDM Verlag相中,於今年八月出版單行本,於歐洲、美國等地發行,也算是個人創作生涯難得的收穫。

我運用自己的閱讀經驗‧在服役學校南投仁愛鄉春陽國小推動閱讀教學。以說故事的方式‧帶孩子們讀過無數精采的故事;並鼓勵學生上台參與說故事活動。此外‧也依據對推理文學的了解以及眼光‧為學校圖書館選購適合孩童閱讀的新書‧這些作品都是世界級水準的一時之選‧期待能帶給資源及資訊較缺乏的山地孩子更豐富的閱讀體驗。

我計畫將服替代役期間於原住民部落的生活與服務經驗寫成下一本推理小說·企盼未來的作品能 持續為台灣推理文學帶來更豐富的色彩。













空間囹泊

內政部役政署 替代役涌訊編輯小組

2009年第四屆鹿特丹國際建築雙年展·成功嶺替代役訓練班公共行政役役男柯鈞耀所屬團隊提案作品·從全球 160多件作品中展露頭角·以《空間囹泊》入圍獲邀展出·更獲得了特別優選獎的殊榮·除展現台灣的實力·並在國際建築界發光。

鹿特丹國際建築雙年展與威尼斯建築雙年展介於伯仲之間・馳名於國際。在八大藝術中・最貼近民 眾日常生活・但也最常被人所忽略的藝術形式・可能就是建築了・台灣的建築創意卻沒有被忽略・能在

本屆主題「開放城市:設計共存--平行案例」學術組作品中脫穎而出。替代役役男柯鈞耀·便是這次淡江大學提案六人團隊的成員·以《空間囹泊》四件作品討論的場域分別是新竹海軍燃料廠、基隆和平島、台北臥龍街自力營造聚落·和台北頂好萬象大樓。而其中基隆和平島的社區營造計畫·便是出自柯鈞耀的創作。

《空間囹泊》·其實包含了深層的哲學概念·囹泊一詞便意味著介於生死之間的化外之地·帶有「邊界」及「監牢」的意義·更暗示了那些與公共投資及私人資本開發脫鉤岔離之地·懸宕於頹敗與更新之間·亦經常被漠視。

柯鈞耀表示·在構思作品時·進行相當程度的田野調查·與熟悉當地生態的文史工作者交換意見·了解社群的群落關係、試圖理解當地的需要·希望透過空間利用凝聚向心力。但面對現實的限制及生態複雜的社群·期待社群能夠主動進行意識融合·其實非常困難的。建築所扮演的角色·除透過設計盡力滿足社區需求外·最重要的是溝通以及互相了解。

相信建築可以是一種介入並使社群更為圓滿的方法,這樣的想法,一直延續到替代役訓練班的工作上。鈞耀協助訓練班營區內的土地規劃丈量計算、中隊宿舍空間營造、修繕,以及為了防颱運用生態工法構築的護坡,在受限的地域空間與使用便利性外,還需要考量的是資金,一直是鈞耀努力的課題。退役前用心規畫了營區內的指引標誌,因年度預算的限制,僅能留待他退役後的下個年度才可開工。

看到鈞耀這種期待看到自己作品發揮作用的心情,讓人聯想到,或許建築本身的確是難以閱讀,但當我們在熟悉的場域中活動的同時,空間中的便利性以及互動往來,或許都是建築家心意的一種體現。







[第1版] [第2版] [第3版] [第4版]

溝通聯繫 溫馨傳遞

臺灣臺北看守所 警備隊隊長 陳宏凯

台灣台北看守所為增進替代役役男家屬對役男服勤狀況之瞭 解及建立雙向溝通之聯繫管道,日前在該所舉辦「98年度替代役 役男親屬聯誼會」·讓役男家屬能瞭解本所對役男的管理與照 顧, 並提供寶貴的意見, 使管理制度能更加完善。會中邀請曾在 該所服役司法特考金榜題名的役男、分享考試心得。

隨後由役男林乙同代表所有役男發表服役心得,描述其有機 會到矯正機關服役是一種福氣,因可看到社會上不被接受的人。 讓自己能保持警惕之心、避免誤入歧途、也勉勵在座學弟要找尋 自己生活的價值、發揮專長及接受各種不同的挑戰。



活動中以生動活潑 的PowerPoint詳細介紹 該所業務環境,帶領家 屬參觀隊部生活設施及 服勤環境等,讓家屬能 了解其子弟在本所服勤 之情形,更加放心將自 己的孩子交給該所,並 藉此達到雙向溝通目的

役男愛心在卡度

國立暨大附中 主任教官 吳保傑

為協助弱勢家庭學童在暑假期間能有適當的學習環境與休閒 娛樂,擁有充實歡樂的暑假生活,98年替代役役男扶助弱勢學童 暑假期間課後照顧實施計畫・假仁愛郷中正國小辦理「卡度部落 暑期課輔品格才藝營」公益服務活動,讓參與課後照顧之學童能 於輔導期間完成暑假課業,並於活動中獲得成長。



校外會埔里分會遴選 五位平日表現優異・主動 **積極**之役男協助學童課輔 事宜外,校外會軍訓督導 楊罡夫上校為偏遠部落學 童培養良好生活習慣,陶 冶高尚品德,特結合國立 暨大附中品格志丁社、十

林靈糧堂青少牧區傳愛青

年服務隊、社團法人南投縣蒙愛社區關懷協會等社福團體共襄盛 舉,精心規劃了一系列生動活潑的課程,孩子們在此過程中受益 良多。中正國小周玉娜校長特地感謝校外會教官同仁的細心擘劃 及役男們的熱心服務精神、對於傳愛青年服務隊的事工、更是感 佩不已,表達由衷的敬意及謝意。

役男愛心不落人後

解開家屬心中之疑惑。

南投縣校外會 教官 洪嘉宏



「關懷弱勢學童」始終不落人後的南 投縣學生校外會,經常辦理課後照顧活動 及營隊,在教官們的帶領下,教育服務役 役男在寒假期間春聯愛心義賣·所得款項 全數捐贈南投仁愛之家充作院童關懷基 金。近期結合當地資源與國立草屯商工合 作社,共同募集白米100包及營養餅乾等 愛心物資,再次與仁愛之家院童相逢,表 達關心與疼惜之意,孩子天真的歡呼聲正 是溫馨社會的最好展現。

掌握求職優勢研發役的必勝秘笈

金屬工業研究發展中心 研發替代役 蕭志臻

我是研發替代役第一梯的役男蕭志臻、去年八月參加成功嶺研發替代役新訓後、到金 屬工業研究發展中心服務,至今約一年的時間,筆者以本篇文章與有意願申請研發替代役 或即將退役求職的學弟們做些經驗分享。

現在就業市場的競爭越趨激烈,有人戲稱畢業典禮為失業典禮。役政署推出研發替代 役制度,有別於過去的國防役必須有預官資格的限制,而不必再參加預官考試,研發替代 役可針對個人所學專長直接尋找工作職缺,雖然第一年服役期間的薪資須比照義務役士、 軍官、但對我個人來說比起服義務役這已經算是個不錯的選擇了。

尋找第一份正式工作,總是希望工作可以符合個人興趣,發揮自己所學與專長。但我 個人則會把在工作當中有無學習與成長的機會擺在優先的考量,因為沒人敢保證可以擁抱 一個工作終老,也因此在選擇公司時薪資福利相對地不需要太過斤斤計較。

經過書面履歷的投遞之後,隨即進入的便是重要的面試審核了;面試前可先打聽該公 司的面試方式及流程;面試官可能會問的問題・也要先思考過怎麼回答對自己最有利・尤 其是個人的專長、優勢、缺點等都可能是面試官最常問的問題。自我介紹也是免不了的, 想辦法在三到五分鐘內簡短快速地推銷自己的優勢,則是面試中展現積極度的機會。

收到確定錄取的消息後務必取得書面的正式通知再作後續的安排,口頭通知錄取後被 放鴿子不是不可能的。而在簽約前更務必詳閱服勤規定、合約內容及釐清所有疑問,避免 往後發生爭議。最後提醒大家記得找房子,成功嶺新訓結束後就要立即上班,新訓後再找 房子會變得很急迫。

對研發役役男來說·新訓結束後就要展開上班族的生活·到這裡便算是踏入社會的第 一步、周遭的長官或同仁都是我們的前輩、虛心請教可以讓我們獲益良多。以往學校的環 境提供我們許多犯錯與學習的機會,但工作上的問題總是需要在有限的時間內解決,我們 仍須保持主動學習的態度,勇敢面對挑戰,才能激發自己的潛能、讓自己有向上成長的動 能。

淨灘 靜心 盡心

台南市文化觀光處 文化服務役 彭健誌

繼八八水災重創台灣後·各界公益團體與人士積極致力於環境恢復與災區重建的工作;颱風帶來的強烈風雨使得大量的漂流木與垃圾在下游與海岸沖積散佈·除了影響觀瞻也成為環境災害的隱憂·有鑑於「愛心不落人後、公益不分你我」之下·環保局在府城黃金海岸海灘舉辦了「秋季擴大淨灘活動」。各界的公益團體、學校、熱心民眾、以及我們替代役奉獻假日時光·展現熱情與活力共同為這項有意義的活動盡一番心力。

被風災肆虐過後的海灘站滿了許多人,每個人的手上各持著塑膠袋或是夾子,不分你我、男女、老幼,只見大夥兒共同搬運漂



流木及苔石 · 滑落的汗滴夾雜著海砂但臉上依舊泛著開朗熱情的笑容 · 夥伴們與民眾共同搬開大石下的廢電纜、清除風化後的保麗龍顆粒、烤肉及玩樂留下的垃圾、收集散佈在岸的漂流木成堆 · 在過程之中縮短了彼此的距離 · 不僅拾起了垃圾 · 也找回了為這片土地著想的初心與熱情。

在公益活動之中總是學到許多難得而珍貴的經驗‧淨灘美化了環境、靜心昇華了品性、盡心培養了態度‧總是讓我們在參與的過程之中獲益良多‧從公益服務體驗、學習、分享‧付出自己的心力來回饋社會‧進而形成社會風氣與觀念‧為了弱勢的團體或受人忽略的角落共同努力‧其實除了幫助了別人‧快樂的果實也在心中不斷地成長、成熟。

經由活動而學習到的關懷和付出是在服役中最寶貴的經驗·在學習的過程中自己相對的也得到成長·試著「用心去體會、用心去感受、用心去付出」‧漸漸會發

現這段短短的服役生涯得到的東西遠勝於自己以往的想像。

做他們生命中的天使

新竹縣立員東國中 教育服務役 羅楷傑

歷經成功嶺新訓及澄清湖專訓·身為中輟輔導役男的我·終於帶著既興奮又緊張的心情來到服勤單位—新竹縣員東國民中學;在這裡我遇到了一個很特別的個案·「小杰」。

小杰每天幾乎中午過後才到校·有時睡太晚乾脆不來上課·光國三缺曠課統計就超過一、兩百節;個性也頗衝動、與同學師長都有衝突·在校算是「大咖」級的人物;但與他接觸後我發現他並非是個難以溝通的學生;從小父母離異·去年父親因為車禍而雙腿截肢、母親因販毒入獄·小杰因此與父親及哥哥從苗栗搬到竹東租屋·家中經濟全靠哥哥在便利商店打工賺的微薄薪水;父親臥病在床行動不便需兒子長期照顧·小杰也很獨立懂事·不但經常帶父親往返醫院與法院·還會主動做家事及煮飯給爸爸吃。雖偶爾也會嫌累但從未因此變壞·不過畢竟還是個青少年·沒有人督促導致小杰生活作息不正常·因缺乏「愛」與「關懷」及強烈的學習動機致使小杰逐漸放棄自己。



當我了解後·決定幫助小杰先從上課不要遲到開始、逐步改變其行為、讓他感受到有人給予「關懷」及「愛」·最終目標是希望小杰可以順利拿到畢業證書並且對未來重新找到方向;我每天都會到小杰家叫他起床、陪他一起走這段上學路·在鍥而不捨的努力下·小杰生活作息日漸正常·上學不再遲到。而原來大過小過落一盤、考試分數滿堂彩的他·成績也有了顯著的進步;以致於小杰得以通過成績考評·並如願以償的拿到了畢業證書!

畢業典禮結束後,原本桀傲不遜的大男孩,熱淚盈眶走到我身旁,深深地給我一個擁抱,當下我也不禁濕了眼睛;人性本善,這些弱勢的孩子本性都不壞,只是缺乏照顧與關懷,很高興能在小杰的生命故事中譜下動人的樂章。這不僅是我人生中深刻的回憶,相信在他們的生命也烙下永不抹滅的記憶!謝謝在中輟輔導路上給我指導及打氣的校長、主任、老師、社工以及教育處和校外會長官們的勉勵與協助;感恩在服役期間有這機緣讓我可以做別人的天使,給他們隱形的翅膀,帶領他們看見希望、找到人生的方向。



[第1版] [第2版] [第3版] [第4版]

旅遊行腳美學的獨白

圖文/居安

楔子:

如果要問我現在的人生哲學·那就是順乎自然貼近生命。前往大陸是每年暑期必有的行程·忠於內在心靈的呼喚·順從一己生命的需要去實現·今對自己遠行行腳的渴望作一番耙梳釐清·記錄下來和大家分享。

生命負擔的出離暫歇

首先是「出離」・離開家門・離開工作場所・離開日常生活忙碌的地方・不僅僅是「空間」的出離・同時也是既有身份、名義、責任的出離。任何的人際網絡中・不同的身分・背後皆對應著不同的責任和主客體間的牽絆日復一日・譬如師生、夫妻、親子、朋友、以及職場上的階級關係、社會關係…等。當遠行旅遊時上去到一個陌生的地方・沒有人認識自己・自己儼然是全新的人・人際網絡的包袱剎時不見了・走在街道上・漫步原野中有著隱形人般的快感。細細思量這份快感源於身份、意義、責任羈絆的如釋重負。

所學所知的親臨驗證

再者是「體驗」,我們去的地方,在時空中,大砥 有古人前人到達過,藉由古籍、詩詞歌賦、筆墨繪畫與 近人的散文、媒體報導介紹篇章...等的知悉,自己親往 適可體驗明瞭古人前人所述。由文字、圖像的從旁理解 臆測,跟置身其中的朗然親證,二者存在著很大的差 距。諺語:「若鳥與書有異,捨書而就鳥。」揭涉了親 臨驗證的道理。











居安小檔案

- 1962年生
- 文建會台中鐵道20號倉庫藝術村 首屆駐站藝術家
- 清涼宗教人文雜誌總編輯
- 喜好四處旅行 塗鴉筆記

人和自然關係的細究

人類的存在價值源于自然·人類與萬物生命一樣皆為大自然中緊密相連·有機整體互為消長互為生剋互為利補的一份子。大自然是一種生發的過程·我們冀盼能尋得一己渺小生命與此過程的聯繫·並藉此釐清自己與其他生命形式的關係。對我而言·走向山河大地深入曠野·是實踐「回歸人與自然和諧」的功課。

獨與天地精神往來的孤獨感

在這裡·孤獨不同於自我封閉·而是一種精神的專注·更是一種昇華·我們置身於浩瀚的天地之中馬上會強烈地感受到自己的渺小·這在擁擠的海島台灣是不易體會的。當我站立在一望無際的蒙古大草原上時·我剎時成為天地中的一個小點·倏忽間我和無數的小草融為一體·我僅是浩瀚蒼穹下·無垠大地中的一株無名小草·極其渺小·却又極其真實·突然間

天際一隻孤鳥飛過·那種孤絕的淒涼感 很是深刻·可是轉念間却又感到天地無 比的開闊·我和天空中唯一的孤鳥一樣 無比的自由·擁有了寬廣的世界·蔚藍 蒼穹任我遨遊。

结語

在行旅中身心放鬆自在遊走‧隨興 地塗鴉‧速寫繪畫‧記錄下所見所聞‧ 所思所感‧便是一種自然文學、旅遊文 學、自然繪畫、旅遊繪畫的表現‧也是 自我生命歷程的美好紀錄。這種紀錄這 些體驗的積蘊隨著年歲的增長‧終而會 產生生命覺照的力量。